



UNECE



REPUBLIC OF ESTONIA
MINISTRY OF THE ENVIRONMENT



Republic of Serbia
Ministry of Agriculture,
Forestry and Water Management
Republic Water Directorate



Ministry of Infrastructure and the
Environment



Atelier mondial

Réaliser des progrès en termes de coopération dans le domaine des eaux transfrontières : tirer parti de ses avantages

6-7 février 2018

Palais des Nations, Genève, Suisse

Salle XI

ORDRE DU JOUR

Jour 1 - Mardi 6 février 2018

10h00-10h30 Ouverture

Allocution de bienvenue par les pays co-chefs de file

Harry Liiv, Vice-Secrétaire général, Ministère de l'Environnement, Estonie

*Marija Lazarevic, Responsable de la Coopération Internationale, Ministère de l'Agriculture,
de la foresterie et de la gestion de l'eau, Serbie*

Introduction au travail sur les avantages au titre de la Convention sur l'eau, objectifs et programme
de l'atelier

Francesca Bernardini, Secrétaire de la Convention sur l'eau, CEE-ONU

10h30 - 13h00 Session 1 - Dans quelle mesure un dialogue axé sur les avantages peut-il faciliter la coopération dans le domaine des eaux transfrontières ?

Présidente : Marija Lazarevic, Ministère de l'Agriculture, de la foresterie et de la gestion de l'eau, Serbie, Partie co-chef de file pour le travail sur les avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontière au titre de la Convention sur l'eau

Peut-il mettre en lumière de nouvelles opportunités de coopération ou permettre de délier des processus de coopération stagnants ? Peut-il attirer de nouveaux acteurs-clés ? Peut-il permettre aux décideurs politiques de mieux cerner les enjeux ?

Les avantages de la coopération sont-ils pris en compte dans le cadre des négociations portant sur les eaux transfrontières et de quelle manière ? Comment construire une négociation en s'appuyant sur les avantages de la coopération et les coûts de l'inaction ?

Dans quelle mesure un dialogue axé sur les avantages de la coopération peut-il contribuer à la compréhension et à la mise en œuvre de la Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux (Convention sur l'eau), la Convention des Nations Unies sur le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation (Convention sur les cours d'eau) et le droit international de l'eau en général ?

Introduction de la session

Chantal Demilecamps, Chargée des Affaires Environnementales, Secrétariat de la Convention sur l'eau, CEE-ONU

Inciter et renforcer la coopération dans le domaine des eaux transfrontières : une approche axée sur les avantages peut-elle se révéler bénéfique ?

Alejandro Iza, Avocat International, Centre du droit de l'environnement, Union internationale pour la conservation de la nature

Les coûts de l'inaction et les avantages de la coopération dans le domaine de l'eau en Asie centrale
Benjamin Pohl, Gestionnaire principal de projets, Adelphi et Jusipbek Kazbekov, Spécialiste du programme de soutien aux initiatives liées à l'eau, Centre régional pour l'environnement de l'Asie centrale

Réactions des représentants des pays d'Asie centrale :

Ababakir Koilubaev, Député adjoint, Département de la gestion et de l'amélioration de l'eau, Kirghizstan

Abdunabi Boboev, Chef de département, Ministère de l'Amélioration et des ressources en eau, Tadjikistan

Vokhidjon Akhmadjonov, Chef adjoint, Département d'exploitation des systèmes d'irrigation, Ministère de l'Agriculture et des ressources en eau, Ouzbékistan

Avantages de la coopération : un point d'accès au renforcement de la coopération régionale et bilatérale dans le domaine des eaux transfrontières dans la région de l'IGAD

Fred Mwangi, Expert des ressources en eau régionales, Autorité intergouvernementale pour le développement

Réactions des représentants des pays du bassin du Sio Malaba Malakisi :

Silas M'Nyiri, Directeur adjoint des ressources en eau transfrontières, Ministère de l'Eau et de l'irrigation, Kenya

Louis Mugisha, Responsable Zone de gestion de l'eau du Kyoga, Ministère de l'Eau et de l'environnement, Ouganda

Table ronde : Comment construire une négociation sur la gestion des eaux transfrontières axée sur les avantages de la coopération ?

Leonid Kalashnyk, Administrateur du programme pour l'environnement, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe

Dimitris Faloutsos, Administrateur de programmes, Partenariat mondial pour l'eau – Méditerranée

Phyllia Restiani, Directrice de programme, Institut international de l'eau de Stockholm

Sonja Koeppel, Chargée des Affaires environnementales, Secrétariat de la Convention sur l'eau, CEE-ONU

13h00-15h00 Pause Déjeuner

15h00 – 18h00 Session 2 - Comment identifier, évaluer et si possible quantifier les avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières ?

Présidente : Carmen Marques Ruiz, Coordonnateur des politiques liées à l'eau et à l'environnement, service européen pour l'action extérieure

Quels avantages de la coopération (passés et futurs) sont habituellement identifiés et quels sont les moins étudiés ? Comment réaliser des évaluations des avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières ? De quelle manière les bénéficiaires sont-ils consultés ou pris en considération dans l'identification des avantages et les évaluations ? Quels sont les enjeux de la quantification ? Comment l'évaluation des avantages, et leur quantification lorsqu'elle est possible, permettent-elles de réaliser des progrès dans le processus de coopération transfrontière ?

Introduction de la session

Roberto Martin Hurtado, Consultant du Secrétariat de la Convention sur l'eau

Identifier et évaluer les avantages des solutions aux interactions afin d'améliorer la gestion des eaux transfrontières au sein du bassin de la Drina

Bosko Kenjic, Chef du département des ressources en eau, Ministère du Commerce extérieur et des relations économiques, Bosnie-Herzégovine

Possibilités de partage des avantages dans le bassin du Nil

Innocent Ntabana, Secrétaire exécutif, Initiative du bassin du Nil

Questions/réponses

L'impact de l'évaluation des avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières entre la Géorgie et l'Azerbaïdjan dans le bassin versant de la Kura

Tatiana Efimova, Responsable de projets liés à l'eau, Organisation de coopération et de développement économiques et Matanat Avazova, Directrice adjointe du Département de la surveillance nationale de l'environnement, Ministère de l'Écologie et des ressources naturelles, Azerbaïdjan

Réaction de *Alexander Mindorashvili, Ministère de la Protection de l'environnement et des ressources naturelles de Géorgie*

Comprendre les avantages de la coopération dans la gestion commune du Système Aquifère du Sahara Septentrional : accent sur l'eau et l'agriculture

Djamel Latrech, Chef de projet, Observatoire du Sahara et du Sahel

Questions/réponses

Travail de groupe facilité :

Introduction aux objectifs du travail de groupe et à la composition des groupes

Roberto Martin Hurtado, Consultant du Secrétariat de la Convention sur l'eau

Travail en petits groupes

Compte-rendu des rapporteurs de groupes

- Quels avantages de la coopération (passés et futurs) sont habituellement identifiés et quels sont les moins explorés ?
- De quelle manière les bénéficiaires sont-ils consultés ou pris en considération dans l'identification et les évaluations des avantages ?
- Comment l'évaluation, et la quantification lorsqu'elle est possible, des avantages permettent-elles de réaliser des progrès dans le processus de coopération transfrontière ?

18:00-19:30 **Cocktail – Restaurant du 8^e étage**

Jour 2 – Mercredi 7 février 2018

9h30 – 12h00 **Session 3 - Comment réaliser et optimiser les avantages pour la conservation et le développement de bassins transfrontières ?**

Président : François Münger, Directeur général, Pôle eau Genève

Comment les approches axées sur les avantages facilitent-elles l'obtention d'un consensus concernant les projets de conservation et les investissements au sein des bassins transfrontières ? Dans quelle mesure la définition des priorités de développement dans les bassins transfrontières fondée sur les avantages communs identifiés peut-elle favoriser la priorisation et le financement de projets de développement au sein des bassins ? Dans quelle mesure les priorités régionales de développement et les initiatives d'intégration économique régionale sont-elles liées à la génération d'avantages en matière de coopération dans le domaine des eaux transfrontières ?

La coopération dans le domaine des eaux transfrontières : un pilier fondamental de la croissance durable au sein des bassins transfrontières

Alan Nicol, Chercheur principal, Institut international de gestion des ressources en eau

Le partage des avantages : gestion commune des infrastructures dans le bassin versant du Sénégal

Fawzi Bedredine, Coordonnateur régional de projet, Organisation pour la Mise en Valeur du fleuve Sénégal

Questions/réponses

Gestion fructueuse des infrastructures sur le Rhône : coopération entre la France et la Suisse

Jérôme Barras, Directeur, Société des Forces Motrices de Chancy-Pougny, Suisse

Avantages des eaux transfrontières : contribuer à l'intégration régionale entre la Suède et la Finlande

Virve Sallisalmi, Secrétaire générale, Commission finno-suédoise des cours d'eau transfrontières

Questions/réponses

Évaluation des avantages communs de la conservation conjointe des écosystèmes transfrontières
Tobias Salathé, Conseiller principal, Secrétariat de la Convention de Ramsar relatives aux zones humides

Évaluation des avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières dans le bassin versant du Cubango-Okavango
Ebenizario Chongica, Secrétaire exécutif, Commission permanente du fleuve Okavango

Réactions des représentants des pays du bassin versant du Cubango-Okavango :

Cynthia Ortmann, Co-Présidente du Comité de direction du bassin versant de l'Okavongo, Namibie

Tracy Molefi, Co-Présidente du Comité de direction du bassin versant de l'Okavongo, Botswana

Discussion

12h00-12h30 Pré-session 5 – Discussion interactive au sujet du futur travail sur les avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières

Discussion interactive : Besoins, idées, propositions et éventuelles contributions au travail futur sur les avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières

Introduite par Diane Guerrier, Secrétariat de la Convention sur l'Eau

12h30 – 14h30 Pause Déjeuner

13:30-14:30 Opportunité de poser vos questions au sujet de la Convention sur l'eau au secrétariat

14h30 – 16h00 Session 4 – Comment instaurer une coopération plus étroite par des efforts de communication fructueux ?

Président : Harry Liiv, Ministère de l'Environnement, Estonie, Partie co-chef de file du travail sur les avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières au titre de la Convention sur l'eau

Quelles sont les conséquences d'un manque de communication adéquate des avantages de la coopération ? Quels devraient être les principaux groupes cibles pour garantir le soutien et le financement des processus de coopération dans le domaine des eaux transfrontières, et quelle est la façon la plus indiquée de leur communiquer les avantages qu'elle offre ? Comment intégrer le travail de communication concernant les avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières et d'autres efforts de communication au sein des bassins transfrontières ?

Introduction de la session

Diane Guerrier, Administratrice Associée des Affaires Environnementales, Secrétariat de la Convention sur l'eau, CEE-ONU

Communiquer les avantages de la coopération transfrontière et renforcer la coopération au fil du temps dans le bassin versant du Rhin

Martine Rohn-Brossard, Présidente de la Commission internationale pour la protection du Rhin, Office fédéral de l'environnement suisse

Engagement de multiples parties prenantes : évaluer les priorités des bénéficiaires pour améliorer la coopération dans le domaine des eaux transfrontières dans le bassin versant du Putumayo

Mauricio Molano Cruz, Conseiller aux Affaires Internationales, Ministère de l'Environnement et du développement durable, Colombie ; Juan Carlos Pomareda, Troisième Secrétaire, Ministre des Affaires étrangères, Pérou

Questions/réponses

Débat d'experts : Comment communiquer les avantages de la coopération de façon à convaincre et à garantir le soutien et le financement des processus de coopération dans le domaine des eaux transfrontières ?

Seifeldin Abdalla Hamad, Président de l'Organe technique des ressources en eau, Ministère des Ressources en eau, de l'irrigation et de l'électricité, Soudan

Peter Kovacs, Chef du Département de gestion de bassin et de protection de l'eau, Ministère de l'Intérieur, Hongrie, et Président de la Convention sur l'eau

Alain Ndoumbe Ndoube, Spécialiste des Affaires étrangères, Ministère des Relations extérieures, Cameroun

Maximiliano Campos, Spécialiste en Chef Eau et Gestion intégrée des Ressources en Eau, Organisation des États Américains

16h00 – 17h15 Session 5 - Comment faire progresser cette question ?

Président : Harry Liiv, Ministère de l'Environnement, Estonie

Existe-t-il des opportunités actuelles ou planifiées pour poursuivre l'apprentissage ? Un travail d'orientation supplémentaire concernant l'identification, l'évaluation et la communication des avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières est-il nécessaire ? Comment le travail sur les avantages pourrait-il être intégré à d'autres domaines de travail de la Convention sur l'eau et à d'autres organismes internationaux ?

Principales conclusions de la discussion interactive dans la pré-session 5

Discussion

Débat d'experts : Comment faire progresser les activités sur les avantages de la coopération dans le domaine des eaux transfrontières ?

Rachid Taibi, Coordonnateur du Mécanisme de consultation pour le système aquifère du Sahara septentrional, Observatoire du Sahara et du Sahel

Thato Raphaka, Commissaire, Commission permanente du fleuve Okavango, Botswana

Claudio Bacigalupi, Chef du secteur de l'eau, DG Coopération internationale et développement international, Commission européenne

Représentant de l'Agence suisse pour le développement et la coopération

Francesca Bernardini, Secrétaire de la Convention sur l'eau, CEE-ONU

Isabelle Fauconnier, Conseillère en politiques relatives à l'eau et en durabilité, Programme mondial relatif à l'eau, Union internationale pour la conservation de la nature

17h15 – 17h30 Clôture

Harry Liiv, Ministère de l'Environnement, Estonie